

18/10/39

VAN HET MINISTERIE VAN NATIONALE VOORLICHTING :

De aanwezigheid op ons grondgebied van zekere vreemdelingen is in de huidige omstandigheden een gevaar voor het behoud van de vaderlandsche gehechtheid, en zij kan de solidariteit in de opoffering, die aan de burgers is opgelegd, in gevaar brengen.

Men herinnert zich te dien opzichte dat, in het belang van 's lands veiligheid en van de openbare rust, krachtens de buitengewone volmachten die aan den Koning verleend werden, het besluitwet van 28 September, aangevuld bij Ministerieel besluit van 13 October, den Minister van Justitie toelating geeft tot interneering van de verdachte of ongewenschte vreemdelingen.

Men heeft daartoe in het groote domein te Merxplas speciale lokalen opgericht, waar de Heer Soudan, Minister van Justitie, bij gelegenheid van een bezoek en vergezeld van zijn medewerkers, de voorwaarden van onderdakverschaffing, die het best aan de tijdsbehoeften voldoen, heeft bepaald.

149
18-10-39

DU MINISTERE DE L'INFORMATION NATIONALE:

Dans les circonstances actuelles, la présence de certains étrangers sur notre territoire constitue un danger pour le maintien de la cohésion nationale, comme elle peut compromettre la solidarité dans le sacrifice qui est imposé aux citoyens belges.

On se rappelle à ce sujet que, pris en vertu des pouvoirs extraordinaires confiés au Roi dans l'intérêt de la sécurité de l'Etat et de la tranquillité publique, l'arrêté-loi du 28 septembre, complété par l'arrêté ministériel du 13 octobre, permet au Ministre de la Justice de procéder à l'internement de ces éléments suspects ou indésirables.

Dans ce but des locaux spéciaux ont été aménagés dans le vaste domaine de Merxplas où M. Soudan, Ministre de la Justice, lors d'une visite faite en compagnie de ses collaborateurs, a prescrit les conditions d'hébergement qui répondent le mieux aux nécessités du moment.